

Pompes à chaleur air-eau, puissances : 4 à 14 kW

# Logatherm WLW196i AR Logatherm WLW196i IR

**Buderus**

Systèmes de  
chauffage d'avenir





# La nouvelle génération de pompes à chaleur air-eau.

Nous avons besoin d'air pour respirer. Et de nos jours pour nous chauffer de manière pérenne. Les pompes à chaleur modernes mettent à profit cette source d'énergie inépuisable pour vous chauffer et préparer votre eau chaude de manière confortable et durable. La pompe à chaleur air-eau Logatherm WLW196i puise l'énergie présente dans l'air pour la transformer en chaleur.

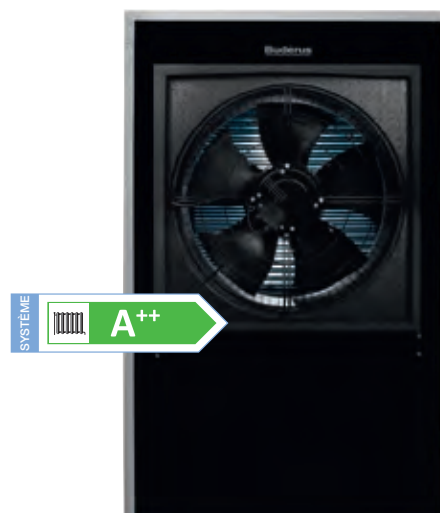


## Contenu

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| 2  | Généralités                 |
| 4  | Système                     |
| 6  | Technique                   |
| 10 | Intégration système         |
| 12 | Régulation                  |
| 14 | Extensions                  |
| 16 | Caractéristiques techniques |



Logatherm WLW196i AR



Logatherm WLW196i IR

La classification indique l'efficacité énergétique de la pompe à chaleur Logatherm WLW196i-8 AR E et WLW196i-8 IR E en combinaison avec une régulation Logamatic HMC300. Elle peut varier selon les composantes installées ou la puissance. Pour plus d'informations sur la classification ou sur l'étiquette ErP, rendez-vous sur [www.buderus.ch](http://www.buderus.ch).

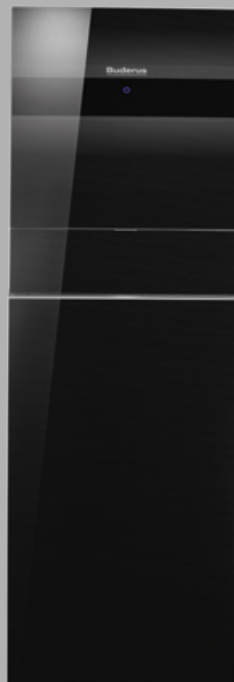
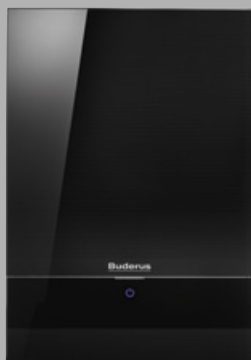
# Efficacité énergétique pour encore plus de confort.

## Un seul système pour toutes les applications.

Peu importe que vous souhaitiez bâtir, rénover ou remplacer une installation de chauffage traditionnelle, notre nouvelle Logatherm WLW196i multivalente convient aussi bien aux maisons individuelles, aux petits immeubles collectifs qu'aux nouvelles constructions ou projets d'extension d'installations existantes. Avec un coefficient COP supérieur à 4 dans la configuration A2/W35, elle offre d'excellentes performances.

## Module de commande et connexion Internet de série.

Avec Buderus, vous êtes toujours à la pointe de la technologie. Non seulement pour ce qui est de la conception de votre pompe à chaleur air-eau, mais aussi pour la régulation, la commande et la surveillance. Associée au système de régulation éprouvé Logamatic EMS plus et au module de commande Logamatic HMC300, la nouvelle Logatherm WLW196i est équipée de série pour être connectée à Internet. Vous pouvez ainsi piloter directement la Logatherm WLW196i en ligne à partir de votre smartphone ou de votre tablette.



**Deux unités intérieures  
pour installation au mur:**

1. mono-énergétique
2. bivalent

**Trois unités intérieures au sol:**

1. nouvelle unité intérieure confort hydraulique avec ballon tampon intégré
2. mono-énergétique avec ballon ECS intégré
3. échangeur de chaleur solaire en supplément



# Efficace et légère : la pompe à chaleur avec unité de pompe à chaleur flexible.

Les Logatherm WLW196i AR/WLW196i IR se composent d'une unité intérieure et d'une unité de pompe à chaleur installée à l'intérieur ou à l'extérieur. Aisément accessibles, toutes les composantes sont rapides à installer. L'unité intérieure et l'unité extérieure sont reliées entre elles par de simples conduits d'eau.

## **Vous avez le choix.**

Avec leurs multiples solutions systèmes, les Logatherm WLW196i AR/WLW196i IR offrent une grande polyvalence. L'unité intérieure est disponible dans cinq modèles: trois variantes au sol peu encombrantes avec ballon intégré pour l'ECS ou le chauffage et respectivement une variante mono-énergie et une bivalente pour le montage mural. Pour les deux unités intérieures avec ballon d'eau chaude intégré la variante TS est également équipée d'un échangeur de chaleur solaire. Les modèles de base flexibles à montage mural se déclinent en une variante mono-énergétique avec résistance chauffante électrique et une variante bi-combustible avec un mélangeur pour le couplage à une chaudière.



**Satisfaction en tous points.**

Selon la puissance nécessaire, les modèles d'unité intérieure peuvent tous constituer un système de chauffage autonome, suffisamment performant pour fournir l'eau chaude et la chaleur nécessaires à votre confort. Quatre des unités intérieures sont dotées d'une résistance chauffante intégrée de 9 kW, activable par paliers en fonction des besoins, qui complète efficacement la pompe à chaleur. En alternative, la cinquième unité intérieure peut également être adjointe à une installation existante comprenant une chaudière au gaz ou au fioul. Quelle que soit la combinaison que vous choisissiez, les Logatherm WLW196i AR/ WLW196i IR vous procurent la chaleur et l'eau chaude dont vous avez besoin.

**Chauffage et refroidissement entièrement automatiques.**

Les Logatherm WLW196i AR/WLW196i IR puisent leur énergie de chauffage dans l'air et sont capables de pourvoir à tous les besoins de chaleur de votre habitation, à un coût avantageux et dans le respect de l'environnement, jusqu'à des températures de  $-20^{\circ}\text{C}$ . De plus, la pompe à chaleur air-eau est également prévue de série pour fonctionner en mode refroidissement actif en combinaison avec un chauffage par le sol.



## Logatherm WLW196i AR unité extérieure

**Matériau EPP en dessous de l'habillage en tôle** rendant l'unité extérieure beaucoup plus légère, plus silencieuse et plus facile à monter qu'un modèle traditionnel.

**Soufflerie à vitesse variable,** s'adaptant en continu à la puissance demandée.

**Coffret de raccordement électrique** facilitant le montage et l'entretien grâce à une très bonne accessibilité à l'unité extérieure et à l'unité intérieure.

**Compresseur modulant à haut rendement,** qui adapte en permanence sa vitesse en fonction des besoins du moment grâce à son variateur de fréquence.



La classification indique l'efficacité énergétique de la pompe à chaleur Logatherm WLW196i-8 AR E et WLW196i-8 IR E en combinaison avec une régulation Logamatic HMC300. Elle peut varier selon les composantes installées ou la puissance. Pour plus d'informations sur la classification ou sur l'étiquette ErP, rendez-vous sur [www.buderus.lu](http://www.buderus.lu).



# Classe d'efficacité A<sup>++</sup>.

Le système de pompe à chaleur est disponible dans des puissances de 6, 8, 11 ou 14 kW pour la configuration A2/W35. Selon la puissance requise, la Logatherm WLW196i AR convient à la fois pour les maisons individuelles et les petits immeubles collectifs.

### Technologie de pointe.

Le système de pompe à chaleur comprend une unité extérieure modulante. Le variateur de fréquence à régulation de vitesse adapte en permanence la puissance de la pompe à chaleur aux besoins du système de chauffage. Il permet de bénéficier à tout moment d'un confort optimal et assure un fonctionnement particulièrement économique.

### Légèreté et compacité.

La grande compacité de la nouvelle structure intérieure obtenue grâce à l'utilisation d'un matériau EPP spécifique (une mousse de particules recyclable à base de polypropylène) permet à l'unité extérieure de la Logatherm WLW196i AR d'être sensiblement plus légère que les solutions traditionnelles actuelles. Le transport et le montage s'en trouvent facilités.

## Logatherm WLW196i: nouvelle unité intérieure avec ballon tampon intégré

### Pompe du circuit de chauffage

à haut rendement déjà intégrée pour le 1er circuit de chauffage

### Vanne de commutation à

3 voies (VC0) pour un démarrage plus efficace pendant le chauffage.

### Pompe du circuit primaire efficace

pour une circulation d'eau économe en énergie entre l'unité intérieure et l'unité de pompe à chaleur.

### Vanne de commutation à

3 voies (VW1) pour une commutation intégrée entre le mode eau chaude et le mode chauffage/refroidissement.

### Vase d'expansion (17 l)

pour compenser la variation de volume de l'eau de chauffage lorsqu'elle est chauffée ; peut être facilement retiré à des fins de maintenance sans démontage.



En option, avec une vanne de mélange à 3 voies (set de conversion en accessoire).

### Corps de chauffe de 9 kW

avec un contrôle échelonné et adapté à la demande. Pour soutenir le chauffage et la préparation de l'eau chaude.

### NOUVEAU : ballon d'eau chaude de 120 l entièrement intégré

pour le chauffage et le refroidissement silencieux avec robinet de remplissage/vidange pour une installation peu encombrante.

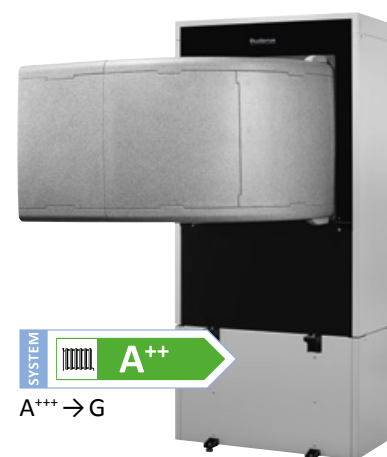
### Le boîtier d'interrupteurs électriques

pour le raccordement pratique de tous les composants électriques avec des fiches distinctives (non représentées ici).

# Encore plus de flexibilité.

La pompe à chaleur air-eau Logatherm WLW196i IR (6,8,11 kW pour A2/W35) pour installation intérieure offre encore plus de liberté pour le chauffage et la production d'eau chaude lors de la planification d'une nouvelle installation. Elle représente une évolution innovante de la Logatherm WLW196i AR conçue pour une installation en extérieur. Comme elle, elle dispose d'une interface de commande très intuitive.

Avec cette pompe à chaleur air-eau pour installation en intérieur, Buderus ouvre de nouvelles perspectives pour la production de chaleur en garantissant bien sûr un confort optimal pour le chauffage et la production d'eau chaude. En termes de design, la gamme Titanium offre désormais un nombre encore plus grand de solutions système que les pompes à chaleur air-eau à installation intérieure déjà existantes.



**Logatherm WLW196i IR:**  
unité de pompe à  
chaleur intérieure

# Compacité et compatibilité système totales.

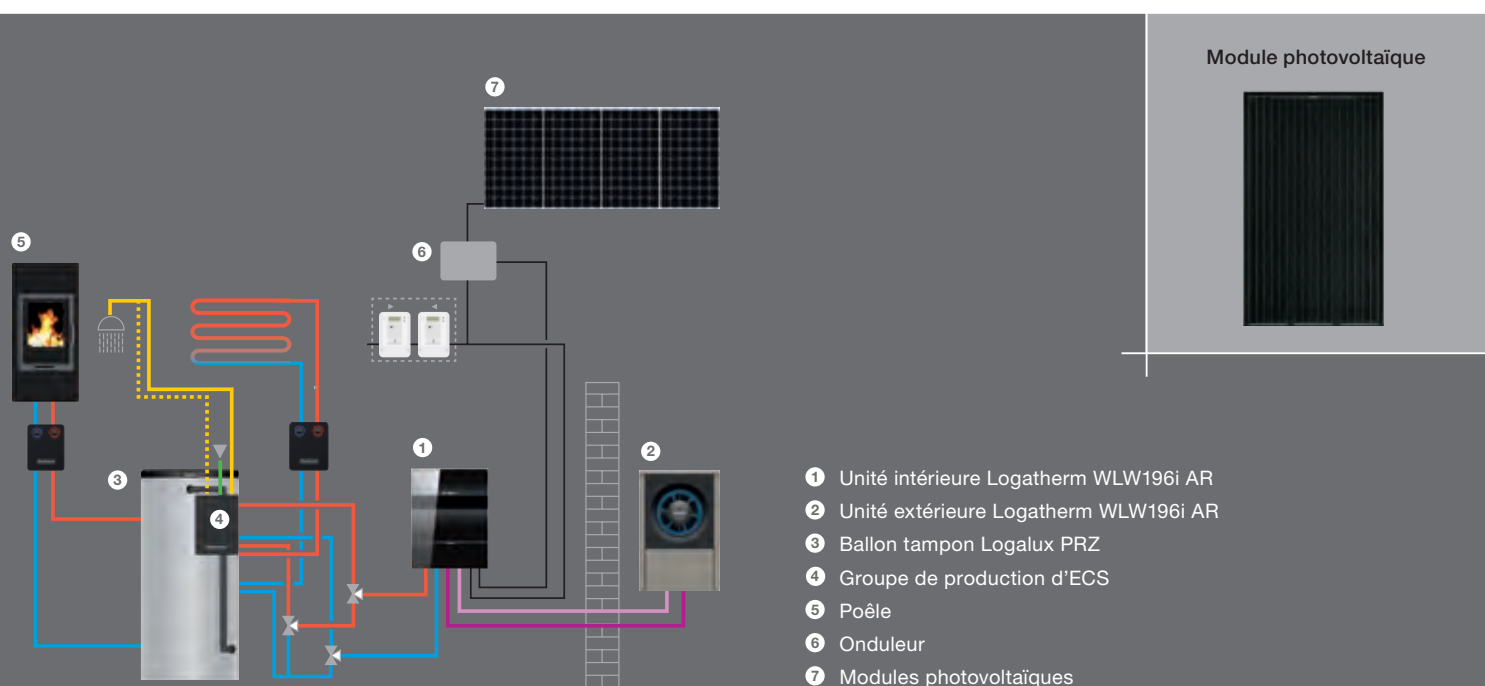
Pour vous permettre de toujours disposer du système de chauffage et de production d'eau chaude le plus approprié pour votre confort, l'unité intérieure est proposée dans cinq modèles: trois variantes au sol et deux destinées au montage mural. Le choix de l'unité est dicté par vos besoins individuels en chauffage et en eau chaude.

## **Petite, mais performante.**

Tous les composants importants pour le système sont déjà intégrés dans l'unité intérieure au sol, compacte et peu encombrante, avec un ballon d'eau chaude de 190 litres. En option, le ballon d'eau chaude est disponible avec un échangeur de chaleur solaire installé en supplément pour utiliser une énergie renouvelable complémentaire. La nouvelle unité intérieure au sol avec ballon tampon d'eau de chauffage intégré contient tous les composants tels que les vannes d'inversion, le corps de chauffe électrique, le vase d'expansion et une pompe à haut rendement pour le circuit de chauffage non mélangé.

## **Petite, mais performante.**

Pour les unités intérieures à montage mural, vous avez le choix entre le modèle mono-énergétique à résistance chauffante électrique ou le modèle bi-combustible doté d'un mélangeur pour le couplage à une chaudière. Afin de couvrir les besoins en chauffage et en eau chaude tout au long de la journée, y compris lors des pics de consommation de chaleur et d'eau chaude, il est possible de raccorder en parallèle la résistance chauffante intégrée ou, dans le cas de la solution bi-combustible, la chaudière gaz ou fioul existante (à hauteur d'une puissance maximale de 25 kW).





Logatherm WLW196i IR  
Logatherm WLW196i AR

Application  
Buderus Mydevice



## L'avantage d'une solution système complète.

Nous sommes les experts en systèmes. Nous proposons des composantes en parfaite adéquation les unes avec les autres. Nos solutions système d'avenir sont fiables, modulaires, connectées et adaptées à vos besoins.

Logamatic HMC300





Système de régulation Logamatic EMS plus :  
le module de commande Logamatic HMC300.



Flashez le QR-Code  
et téléchargez  
l'application Buderus  
EasyControl.  
[https://  
www.buderus.lu/fr/  
mydevice](https://www.buderus.lu/fr/mydevice)

# Une interaction parfaite.

Avec son écran clair et sa commande par bouton unique, le système de régulation Logamatic EMS associé au module de commande HMC300 s'adapte parfaitement à vos besoins en matière de confort de chauffage. La régulation se charge de l'intégration, au sein du système, des générateurs de chaleur modernes et à énergie renouvelable. De plus, l'application mobile EasyControl de Buderus permet une commande facile du chauffage à tout moment et depuis n'importe où.

## Grande facilité d'utilisation.

Pour faciliter la commande et le diagnostic, la pompe à chaleur est équipée du système de régulation éprouvé Logamatic EMS plus et du module de commande Logamatic HMC300. Grâce à l'écran LCD et au guidage par menus intuitif, la commande de la pompe à chaleur air-eau est un jeu d'enfant.

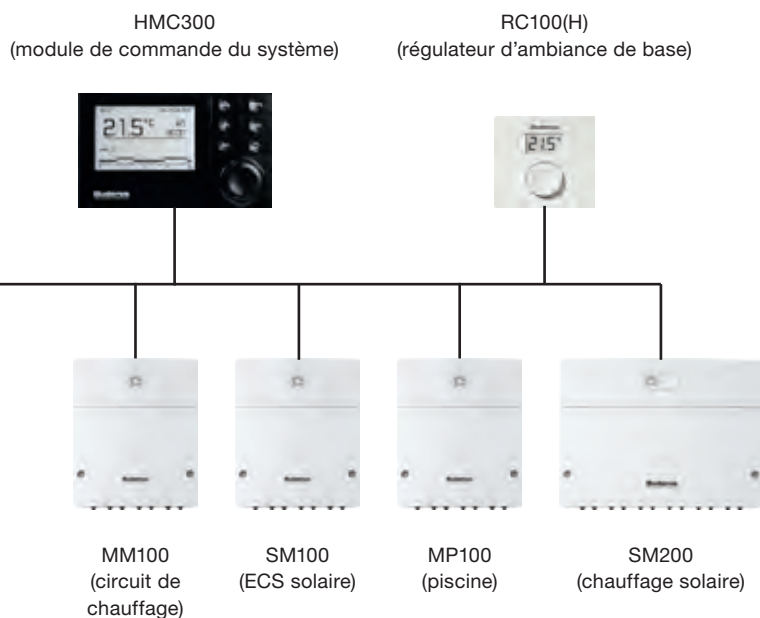
## Interface Internet intégrée.

La connectivité à l'Internet revêt également une importance croissante dans les techniques de chauffage. Avec la technologie innovante de Buderus, de plus en plus de générateurs de chaleur peuvent être reliés à Internet et commandés en toute simplicité au moyen d'un smartphone ou d'une tablette. Vous pouvez ainsi très facilement surveiller et commander à distance votre installation de chauffage.

## Le système de chauffage qui évolue avec vos exigences.

Avec Buderus, votre système de chauffage ne connaît pas de limites, ni pour l'utilisation de sources d'énergie renouvelables et respectueuses de l'environnement ou la combinaison avec des solutions traditionnelles. Ni en ce qui concerne la mise à disposition de techniques de chauffage très efficaces et économiques ou l'évolution future de votre système de

chauffage avec des composants économiques supplémentaires. Logamatic EMS plus régule une synergie optimale grâce à de nombreuses fonctions de base permettant de diminuer la consommation d'énergie, de même que par sa structure modulaire permettant d'intégrer d'autres fonctions utiles au système de chauffage.



Quelle que soit la tâche du chauffage, Logamatic EMS plus offre la solution idéale : grâce aux modules de commande adaptés à vos exigences de confort et d'efficacité, de même qu'aux modules évolutifs permettant d'intégrer l'avenir dans votre système de chauffage !

# L'air, le bois et le soleil : une harmonie productive.

Une offre complète : Buderus fournit tout ce qu'il faut pour assurer votre confort et bien-être thermique. Des systèmes de chauffage avec des constituants en parfaite adéquation, assortis d'une régulation efficace créent une ambiance thermique et une sensation de bien-être à tous les niveaux. C'est la philosophie des systèmes de Buderus.

## **Utilisation de l'énergie solaire.**

Ce système de pompe à chaleur à énergie renouvelable utilise de manière efficace les sources d'énergie naturelles et inépuisables que sont l'énergie solaire et la chaleur de l'environnement. Extrêmement performante, la pompe à chaleur convertit la chaleur contenue dans l'air extérieur en chaleur pour l'installation de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire. Une installation photovoltaïque convertit la force du soleil en un courant électrique. Elle contribue ainsi à couvrir les besoins en électricité de la pompe à chaleur. Cet auto-alimentation en électricité peut être amélioré en adjoignant un accumulateur de courant.

Des solutions de systèmes complètes avec des capteurs solaires thermiques sont également mises à votre disposition par Buderus.



### **Production d'électricité avec une installation photovoltaïque.**

En cas d'utilisation d'une pompe à chaleur, le recours à une installation photovoltaïque permet de réduire encore davantage les coûts de chauffage. L'installation photovoltaïque couvre alors une partie des besoins en électricité de la pompe à chaleur et du domicile. Les modules photovoltaïques à puissance constante de notre assortiment convertissent la lumière solaire en courant continu. L'onduleur convertit ensuite le courant continu en un courant alternatif identique à celui du secteur. Vous pouvez consommer vous-même ce courant ou bien le réinjecter dans le réseau public de distribution. Vous êtes votre propre producteur d'électricité.

### **La solution du stockage pour un rendement encore meilleur.**

L'intégration d'un accumulateur de courant permet d'augmenter la part de courant auto-consommé venant de l'installation photovoltaïque. Les batteries Lithium-Ion hautes performances emmagasinent le courant excédentaire qui n'est pas directement consommé afin de pouvoir l'utiliser pendant les périodes de faible ensoleillement. Dans le cas où l'installation photovoltaïque continue à produire du courant alors que les batteries sont déjà chargées à bloc, l'unité de commande envoie un signal à la pompe à chaleur pour qu'elle se mette à chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire et, si existant, le ballon tampon. La Logatherm WLW196i dispose de série de cette interface, conformément aux exigences du label « SG Ready ». Du fait de la conversion d'énergie électrique en énergie thermique, la capacité de l'énergie emmagasinée augmente.

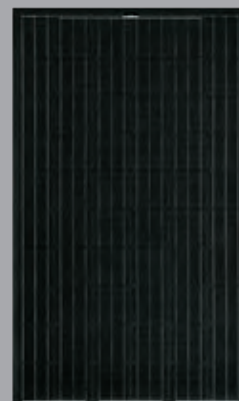


### **Produire plus d'énergie primaire que vous n'en consommez – c'est possible avec le système Energie PLUS.**

Buderus permet dès aujourd'hui de construire les bâtiments qui seront le standard de demain. Grâce au système Energie PLUS de Buderus, il est en effet possible de produire plus d'énergie primaire que ce qui est consommé. Il en résulte un bilan énergétique positif et des avantages financiers non négligeables. Associée à une installation photovoltaïque et un accumulateur de courant, la Logatherm WLW196i peut elle aussi être intégrée dans le système Energie PLUS. De la sorte, le courant auto-produit sera utilisé de manière optimale.

### **Dehors l'hiver, dedans un bien-être thermique total : avec un poêle.**

L'interaction performante qui caractérise les solutions système modernes permet un approvisionnement en énergie durable. Le poêle indépendant de l'air ambiant et à circulation d'eau couvre grâce à son rendement élevé et son échangeur thermique moderne de haute technologie une grande partie des besoins en chaleur pendant la saison froide.



Module photovoltaïque : réduit les coûts d'exploitation grâce à l'utilisation du courant auto-produit.



Pour un chauffage d'appoint et une production d'eau chaude sanitaire.

# Caractéristiques techniques.

| Logatherm WLW196i AR<br>(unité pompe à chaleur extérieure)            |                       | WLW196i-4 AR                              | WLW196i-6 AR | WLW196i-8 AR | WLW196i-11 AR | WLW196i-14 AR |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| Hauteur                                                               | mm                    | 1.380                                     | 1.380        | 1.380        | 1.695         | 1.695         |
| Largeur                                                               | mm                    | 930                                       | 930          | 930          | 1.122         | 1.122         |
| Profondeur                                                            | mm                    | 440                                       | 440          | 440          | 545           | 545           |
| Poids                                                                 | kg                    | 107                                       | 111          | 115          | 181           | 184           |
| Puissance calorifique A2/W35 <sup>1)</sup>                            | kW                    | 5,58                                      | 7,6          | 10,7         | 13,1          | 16            |
| Puissance calorifique et COP A7/W35 <sup>2)</sup>                     | kW                    | 2,03/4,61                                 | 2,96/4,84    | 3,32/4,93    | 5,11/4,90     | 4,80/4,82     |
| Puissance calorifique et COP A2/W35 <sup>2)</sup>                     | kW                    | 2,79/3,99                                 | 3,90/4,13    | 5,04/4,29    | 7,11/4,05     | 7,42/4,03     |
| Puissance calorifique et COP A-7/W35 <sup>2)</sup>                    | kW                    | 4,61/2,92                                 | 6,18/2,82    | 8,43/2,96    | 10,99/2,85    | 12,45/2,55    |
| Puissance frigorifique A35/W7                                         | kW                    | 4,12                                      | 4,83         | 6,32         | 8,86          | 10,17         |
| Niveau sonore selon ErP                                               | dB(A)                 | 47                                        | 47           | 48           | 53            | 53            |
| Niveau sonore max. en journée                                         | dB(A)                 | 61                                        | 63           | 64           | 65            | 66            |
| Niveau sonore max. de nuit                                            | dB(A)                 | 55                                        | 58           | 58           | 62            | 63            |
| Niveau sonore max. à 1 m de distance                                  | dB(A)                 | 49                                        | 50           | 52           | 52            | 53            |
| Plage de modulation                                                   | kW                    | 2–max.                                    | 2–max.       | 3–max.       | 5,5–max.      | 5,5–max.      |
| Alimentation électrique                                               | V                     | 230                                       | 230          | 230          | 400           | 400           |
| Température max. de départ pompe à chaleur                            | °C                    | 62                                        | 62           | 62           | 62            | 62            |
| Classe d'efficacité énergétique du chauffage température départ 55 °C | –                     | A++                                       | A++          | A++          | A++           | A++           |
| Gamme de classe d'efficacité                                          |                       | A++ → G                                   | A++ → G      | A++ → G      | A++ → G       | A++ → G       |
| Remarque sur l'environnement                                          | –                     | Contient des gaz à effet de serre fluorés |              |              |               |               |
| Type de réfrigérant                                                   | –                     | R410A                                     |              |              |               |               |
| Potentiel de réchauffement global (PRG)                               | kgCO <sub>2</sub> -eq | 2,088                                     | 2,088        | 2,088        | 2,088         | 2,088         |
| Quantité de réfrigérant                                               | kg                    | 1,70                                      | 1,75         | 2,35         | 3,3           | 4,0           |
| Quantité de réfrigérant                                               | tCO <sub>2</sub> -eq  | 3,55                                      | 3,65         | 4,91         | 6,89          | 8,35          |
| Type de circuit frigorifique                                          | –                     | hermétiquement scellé                     |              |              |               |               |

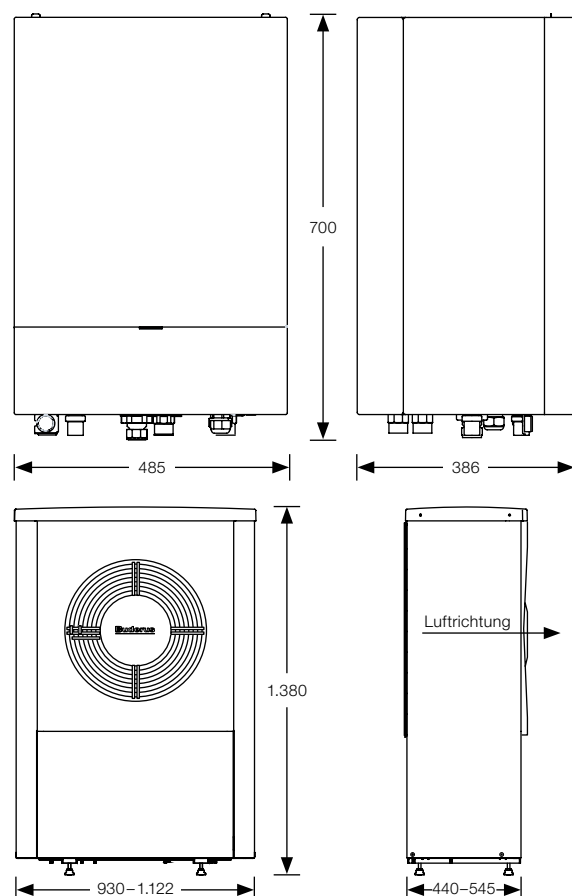
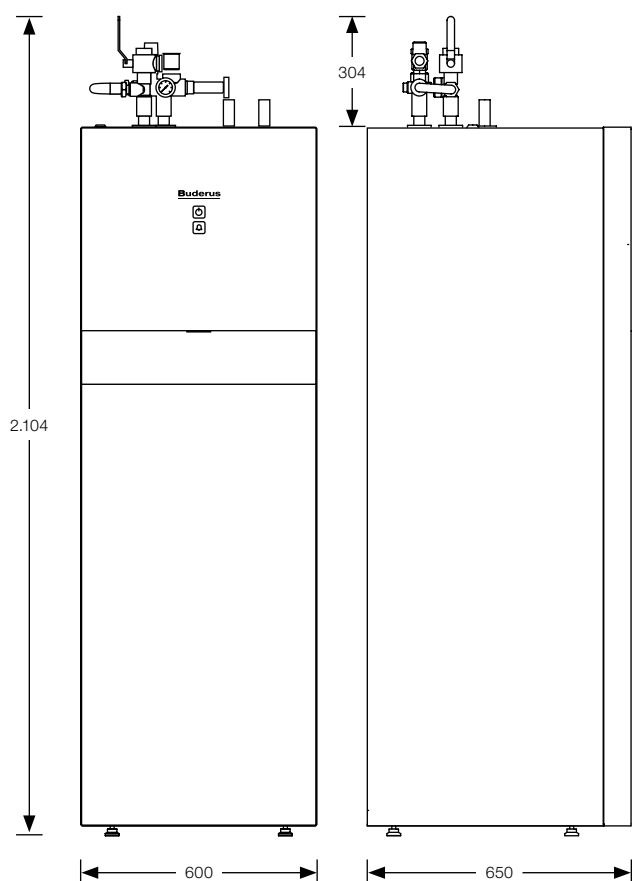
| Logatherm WLW196i IR<br>(unité pompe à chaleur installation intérieure) |          | WLW196i-6 IR                              | WLW196i-8 IR | WLW196i-11 IR | WLW196i-14 IR |
|-------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------|--------------|---------------|---------------|
| Hauteur                                                                 | mm       | 1.505                                     | 1.505        | 1.805         | 1.805         |
| Largeur                                                                 | mm       | 927                                       | 927          | 1.115         | 1.115         |
| Profondeur                                                              | mm       | 468                                       | 468          | 538           | 538           |
| Poids                                                                   | kg       | 120                                       | 124          | 190           | 193           |
| Puissance calorifique A2/W35 <sup>1)</sup>                              | kW       | 7,6                                       | 10,7         | 13,1          | 16            |
| Puissance calorifique et COP A7/W35 <sup>2)</sup>                       | kW       | 2,96/4,84                                 | 3,32/4,93    | 5,11/4,90     | 4,80/4,82     |
| Puissance calorifique et COP A2/W35 <sup>2)</sup>                       | kW       | 3,90/4,13                                 | 5,04/4,29    | 7,11/4,05     | 7,42/4,03     |
| Puissance calorifique et COP A-7/W35 <sup>2)</sup>                      | kW       | 6,18/2,82                                 | 8,43/2,96    | 10,99/2,85    | 12,45/2,55    |
| Puissance frigorifique bei A35/W7                                       | kW       | 4,83                                      | 6,32         | 8,86          | 10,17         |
| Nivea sonore selon ErP                                                  | dB(A)    | 38                                        | 36           | 37            | 36            |
| Niveau sonore max. en journée                                           | dB(A)    | 50                                        | 52           | 57            | 56            |
| Niveau sonore max. de journée                                           | dB(A)    | 47                                        | 49           | 54            | 53            |
| Niveau sonore max. à 1 m de distance                                    | dB(A)    | 46/37                                     | 46/39        | 43/44         | 46/43         |
| Plage de modulation                                                     | kW       | 2–max.                                    | 3–max.       | 5,5–max.      | 5,5–max.      |
| Alimentation électrique                                                 | V        | 230                                       | 230          | 400           | 400           |
| Température max. de départ pompe à chaleur                              | °C       | 62                                        | 62           | 62            | 62            |
| Classe d'efficacité énergétique du chauffage température départ 55 °C   | –        | A++                                       | A++          | A++           | A++           |
| Gamme de classe d'efficacité                                            |          | A++ → G                                   | A++ → G      | A++ → G       | A++ → G       |
| Remarque sur l'environnement                                            | –        | Contient des gaz à effet de serre fluorés |              |               |               |
| Type de réfrigérant                                                     | –        | R410A                                     |              |               |               |
| Potentiel de réchauffement global (PRG)                                 | kgCO2-eq | 2,088                                     | 2,088        | 2,088         | 2,088         |
| Quantité de réfrigérant                                                 | kg       | 1,75                                      | 2,35         | 3,3           | 4,0           |
| Quantité de réfrigérant                                                 | tCO2-eq  | 3,65                                      | 4,91         | 6,89          | 8,35          |
| Type de circuit frigorifique                                            | –        | hermétiquement scellé                     |              |               |               |

E: mono-énergétique, B: bivalent, T: Tower, TS: Tower avec Solaire

<sup>1)</sup> Norme EN 14511 en cas de fonctionnement à 100 %.

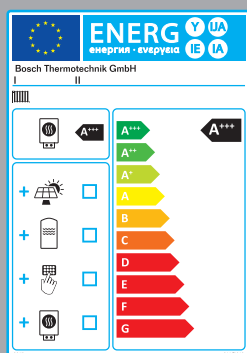
<sup>2)</sup> Norme EN 14825 avec modulation : 40 % pour A7/W35 ; 60 % pour A2/W35, 100 % pour A-7/W35.

| 5 unité intérieure pour<br>Logatherm WLW196i AR & IR:                       |    | WLW196i-4/6/8/<br>11/14 AR E<br>WLW196i-6/8/<br>11/14 IR E | WLW196i-4/6/8/<br>11/14 AR B<br>WLW196i-6/8/<br>11/14 IR B | WLW196i-4/6/8/<br>11/14 AR T<br>WLW196i-6/8/<br>11/14 IR T | WLW196i-4/6/8/<br>11/14 AR TS<br>WLW196i-6/8/<br>11/14 IR TS | WLW196i-4/6/8/<br>11/14 AR TP<br>WLW196i-6/8/<br>11/14 IR TP |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Hauteur                                                                     | mm | 700                                                        | 700                                                        | 1.800                                                      | 1.800                                                        | 1.800                                                        |
| Largeur                                                                     | mm | 485                                                        | 485                                                        | 600                                                        | 600                                                          | 600                                                          |
| Profondeur                                                                  | mm | 386                                                        | 386                                                        | 650                                                        | 650                                                          | 600                                                          |
| Poids                                                                       | kg | 32                                                         | 24                                                         | 145                                                        | 150                                                          | 128                                                          |
| Corps de chauffe intégré                                                    |    | •                                                          | –                                                          | •                                                          | •                                                            | •                                                            |
| Mélangeur bivalent intégré                                                  |    | –                                                          | •                                                          | –                                                          | –                                                            | –                                                            |
| Echangeur chaleur solaire intégré                                           |    | –                                                          | –                                                          | –                                                          | •                                                            | –                                                            |
| Vase d'expansion intégré                                                    |    | –                                                          | –                                                          | •                                                          | •                                                            | •                                                            |
| Volume du ballon d'eau chaude                                               | l  | –                                                          | –                                                          | 190                                                        | 184                                                          | –                                                            |
| Volume du ballon eau chauffage                                              | l  | –                                                          | –                                                          | –                                                          | –                                                            | 120                                                          |
| Classe d'efficacité énergétique<br>du chauffage température<br>départ 55 °C |    | A++                                                        | A++                                                        | A++                                                        | A++                                                          | A++                                                          |
| Gamme de classe<br>d'efficacité                                             |    | A++ → G                                                    | A++ → G                                                    | A++ → G                                                    | A++ → G                                                      | A++ → G                                                      |
| Classe d'efficacité énergétique<br>pour la préparation d'ECS                |    | –                                                          | –                                                          | A                                                          | A                                                            | –                                                            |
| Profil de charge                                                            |    | –                                                          | –                                                          | L                                                          | L                                                            | –                                                            |
| Gamme de classe d'efficacité<br>préparation ECS                             |    | –                                                          | –                                                          | A → G                                                      | A → G                                                        | –                                                            |



# Les avantages en un coup d'œil :

- technologie connectée, grande efficacité, évolutivité
- au choix avec unité de pompe à chaleur installée à l'intérieur ou à l'extérieur
- rendement élevé grâce à la modulation de vitesse et au variateur de fréquence (inverter)
- grand confort grâce à la régulation HMC300
- interface Internet de série
- construction légère et compacte



## Généralités sur l'efficacité énergétique.

- marquage exigé par l'Union Européenne à compter du 26 septembre 2015\*
- concerne les générateurs de chaleur jusqu'à une puissance de 70 kW et les ballons jusqu'à une contenance de 500 litres
- indique l'efficacité énergétique en neuf classes allant de A+++ à G

## Efficacité supérieure des systèmes Buderus.

- faites confiance à nos systèmes ultra-performants et pré-étiquetés
- optez sans attendre pour notre technologie de condensation à haut rendement énergétique
- tenez aussi toujours compte des coûts d'investissement et de cycles de vie

Pour plus d'informations, rendez-vous sur : [www.buderus.lu](http://www.buderus.lu)

\*Directive Éco-conception de l'Union Européenne pour les produits consommateurs d'énergie ou ayant un impact sur la consommation d'énergie (ErP)

# Systemes de chauffage d'avenir.

En notre qualité d'expert en systèmes, nous développons des produits de haute technologie depuis 1731. Tous nos systèmes de chauffage, qu'ils utilisent des énergies classiques ou des énergies renouvelables sont robustes, modulaires, connectés et en parfaite adéquation les uns avec les autres. Ils posent sans cesse de nouveaux jalons dans le domaine des technologies de chauffage. Nous attachons une grande importance à une assistance-conseil complète personnalisée et proposons avec notre réseau de services à couverture nationale des solutions pérennes taillées sur mesure.

## **Buderus**

**Buderus**

Systèmes de chauffage  
d'avenir

**Ferroknepper Buderus S.A.**  
20, Op den Drieschen  
B.P.201 L-4003 Esch/Alzette

Tel.: +352 55 40 40 1

info@buderus.lu  
www.buderus.lu



@ Buderus Luxembourg



@ Buderus Luxembourg

Votre installateur: